

V
VITTONE
STEEL FORGING SINCE 1906

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenga 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

DOCUMENTO DI TRASPORTO
Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2400451	Data 08/05/24	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 Merca da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione			J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043040@00002 080.80 RING GEAR TURNED REV.D Vs Cod.: 2511108080 Lotto: 300381-O PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 112,000 PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 46,000			NR	158,000 1,000 1,000
180368051 50136420h1 180368318 Nuova Colata O KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 158 Quantità effettiva: 158 Tipo Imballaggio: 2 Quantità imballi: 2 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 13/5/24 Firma: <i>[Signature]</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) 13 MAG 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" 313410					
Totale Colli 2		Peso Netto 600,0000 KG	Peso Lordo 660,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni Cassoni cartone
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
Targa LB SC 2680		☐ Destinataro ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 08/05/24	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinataro <i>[Signature]</i>
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S. Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della Strada.					

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) 107121		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) H.EMA DT 53A 11A DEICICLADINI 70026 MODUGLI/BA		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwartzor GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71084 Ludwigsburg www.schwartzor-spedition.de						
3 Ablieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 70026 MODUGLI/BA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date 107121 ITALY 06/07/24		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³		
6 CASSE IN LEGNO 20 ASSONI IN LEGNO PEZZI STAMPATI IN ACCIAIO					21838			
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9	Gefahrzettelnummer Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN								
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
14 Rückerstattung Remboursement					21 Ausgefertigt in Etablie à			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					22 Gut empfangen - / 00-5 Modugno (BA) Réception des marchandises Datum 13 MAG 2024			
Frei Franco Unfrei Non Franco					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
24 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen					26 Vertragspartner des Frachtführers			
26 Vertragspartner des Frachtführers					27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers					28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					30 Benutzte Gen.-Nr.			
30 Benutzte Gen.-Nr.					31 National			
31 National					32 Bilateral			
32 Bilateral					33 EG			
33 EG					34 CEMT			
34 CEMT								